



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

11. August 2009

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 7. AUGUST 2009

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 7. August 2009 spiegelte der Rückgang um 3 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) die Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände, die am 27. September 2004 in Kraft trat) wider.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) ging aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar um 0,2 Mrd EUR auf 198 Mrd EUR zurück.

Außergewöhnliche Transaktionen

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
5. August 2009	EUR/CHF-Devisenswapgeschäft zur Bereitstellung von Liquidität in Schweizer Franken mit einer Laufzeit von sieben Tagen	18,9 Mrd CHF	18,5 Mrd CHF
6. August 2009	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	39,8 Mrd USD	40,2 Mrd USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit den befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarungen) zwischen der Europäischen Zentralbank und der Schweizerischen Nationalbank bzw. dem Federal Reserve System durchgeführt. Das EUR/CHF-Devisenswapgeschäft hatte keine Auswirkungen auf die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung.

Die Bestände des Eurosystems an **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) erhöhten sich um 0,9 Mrd EUR auf 303,3 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 2,2 Mrd EUR auf 775 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 27,2 Mrd EUR auf 114,5 Mrd EUR zurück.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 27,4 Mrd EUR auf 539,6 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 5. August 2009, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 94,8 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 80,8 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,1 Mrd EUR (gegenüber 0,2 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 222 Mrd EUR (gegenüber 208,7 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) nahmen in der Woche zum 7. August 2009 um 1,3 Mrd EUR auf 5,6 Mrd EUR zu.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 4 Mrd EUR auf 182,1 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	232.117	-3	1 Banknotenumlauf	775.034	2.232
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	158.023	-1.591	2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	404.144	9.299
2.1 Forderungen an den IWF	17.021	-87	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	182.116	-3.988
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	141.002	-1.504	2.2 Einlagefazilität	222.024	13.287
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	60.771	-455	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	17.535	-1.177	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	17.535	-1.177	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	3	1
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	245	-52
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	761.631	-14.099	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	80.785	-13.995	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	124.622	-27.077
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	680.732	-48	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	114.467	-27.182
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	10.155	105
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	98.339	77
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	95	-56	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	3.085	-121
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	19	0	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	12.235	-1.758
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	24.016	-285	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	12.235	-1.758
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	308.826	2.215	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	5.554	1.322			
7.2 Sonstige Wertpapiere	303.272	893			
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	36.230	0			

			9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.436	0
9 Sonstige Aktiva	236.745	-2.803			
			10 Sonstige Passiva	152.000	-799
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	187.797	0
Aktiva insgesamt	1.835.895	-18.198			
			12 Kapital und Rücklagen	72.959	0
			Passiva insgesamt	1.835.895	-18.198

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Address encoded for mobile use



http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2009/html/fs_tables.de.html